



FI: Pop-up saunatelttä 10237

Käyttötarkoitus

Tämä pop-up telttä on suunniteltu monikäyttöiseksi suojaksi erilaisiin ulkoaktiviteetteihin. Telttä voi käyttää pilkkimiseen, jolloin sitä voidaan lämmitellä erityisesti tähän tarkoitukseen suunnitellulla kaminalla, tai saunomiseen, jolloin telttä asennetaan yhteensopiva kiuas. Molemmissa tapauksissa on tärkeää huolehtia riittävästä ilmanvaihdesta ja turvallisesta lämmityslaitteiden sijoittelusta. Telttä voi käyttää myös ilman lämmönlähdettä suojana kylmältä tai sääolosuhteilta.

Varoitukset

Älä jätä lämmityslaitteita valvomatta:

Pidä aina huoli siitä, että sauna on jatkuvasti valvottuna, kun se on lämmitettynä. Varo tulen riskejä ja älä koskaan poistu saunan läheisyydestä, kun lämpötila on korkea. Ole aina lähellä ja valmis toimimaan, jos laitteen toiminnassa ilmenee ongelmia.

Varmista riittävä ilmanvaihto:

Telttasaunassa tulee olla riittävä ilmanvaihto palokaasujen poistumiselle ja hapen riittävyyden varmistamiseksi. Käytä lämmönlähdettä vain hyvin tuulettuvassa tellassa. Varmista, että ilma pääsee kiertämään riittävästi, jotta

palokaasut ja mahdollinen hiilimonoksidi poistuvat turvallisesti.

Pidä etäisyys seiniin ja muihin syttyviin materiaaleihin:

Lämmityslaite ja sen piippu tulee sijoittaa siten, että kuumat osat ovat riittävän kaukana teltan seinistä ja muista syttyvistä materiaaleista. Teltan materiaali voi syttyä tuleen, jos se pääsee kosketuksiin kuumien pintojen kanssa. Älä säilytä mitään tavaroita lämmityslaitteen välittömässä läheisyydessä.

Älä käytä liian korkeaa lämpötilaa:

Telttasaunan materiaaleilla on lämmönsietorajoitukset. Piippukauluksen materiaali kestää jatkuvaa kuumuutta noin 250°C. Vältä liian korkeita lämpötiloja, jotta telttakangas ja muut materiaalit eivät vaurioidu tai syty tuleen. Valitse ainoastaan teltan kokoon ja rakenteeseen soveltuva lämmönlähde. Vältä liian tehokkaita lämmittimiä, jotka voivat nostaa teltan lämpötilan vaarallisen korkeaksi.

Käytä aina paloturvallisia varusteita:

Suosi paloturvallisia ja tarkoitukseen suunniteltuja lämmityslaitteita. Varmista, että lämmityslaitteet on sijoitettu niin, etteivät ne pääse kaatumaan.

Varo liukastumisia ja kuumia pintoja:

Saunomisen yhteydessä lattia ja telttakangas voivat kastua ja tulla liukkaiksi. Ole varovainen liikkuessasi. Vältä koskettamasta kuumia

metallipintoja, jotka voivat aiheuttaa palovammoja.

Älä käytä telttasaunaa myrsky- tai ukkosilmalla:

Varmista, että telttasauna on tukevasti pystytetty, mutta vältä käyttöä voimakkaalla tuulella tai ukkosella, koska teltan rakenteet voivat pettää.

Pidä lapset etäällä lämmityslaitteista ja kuumista pinnoista:

Saunassa olevat lämmityslaitteet, kiuas ja kuumat pinnat voivat aiheuttaa vakavia palovammoja. Varmista, että lapset tietävät olla koskettamatta näitä osia, ja ohjaa heidät liikkumaan turvallisesti saunassa. Lapsia ei saa koskaan jättää yksin telttasaunaan, ja heidän saunomistaan tulee aina valvoa aikuisen läsnä ollessa.

Pidä saunan ympäristö turvallisena:

Varmista, että lapset eivät juokse tai leiki saunan ympärillä, erityisesti liukkailla pinnoilla, sillä telttasaunan ympäristö voi kastua ja muuttua liukkaaksi.

Lämmönlähteen valinta

Valitse telttäan sopiva lämmönlähde huolellisesti turvallisuuden takaamiseksi. Lämmityslaitteen teho tulee olla teltan kokoon ja käyttötarkoitukseen sopiva – liian voimakas lämmönlähde voi aiheuttaa ylikuumenemista ja palovaaran. Varmista, että käytössäsi on riittävän pitkä piippu, jotta kuumat savukaasut johdetaan turvallisesti teltan ulkopuolelle. Piipun paksuuden on oltava yhteensopiva teltan piippuaukon kanssa, jotta savu pääsee poistumaan esteettömästi ja liitos pysyy tiiviinä. Näin vältät teltan materiaalin

ylikuumenemisen ja mahdollisen syttymisvaaran.

Tarkista piipun tiiviys ja yhteensopivuus teltan aukkoon:

Varmista, että piippu on riittävän pitkä ja kunnolla kiinnitetty teltan aukkoon, jotta kuumat kaasut poistuvat turvallisesti ulos eivätkä vuoda teltan sisälle.

Vältä palavia nesteitä ja avotulta: Älä käytä tellassa avotulta tai nestemäisiä polttoaineita sisältäviä lämmityslaitteita, jotka voivat aiheuttaa palovaaran ja vapauttaa vaarallisia kaasuja suljettuun tilaan.

Anna lämmityslaitteen jäähtyä ennen purkamista:

Kun lopetat lämmityksen, anna laitteen ja piipun jäähtyä täysin ennen kuin poistat ne telasta tai alat käsitellä niitä. Kuumat pinnat voivat aiheuttaa palovammoja ja vaurioittaa teltan materiaaleja.

HUOM. Ennen saunatelttä pystyttämistä

ja kamiinan käyttöä tarkistathan alueelliset metsäpalovaroitukset ja mahdolliset paikalliset rajoitukset. Tietyillä alueilla, kuten kaupunkien puistoalueilla ja luonnonsuojelualueilla, teltan pystyttäminen ja tulisijojen käyttö voi olla kiellettyä tai rajoitettua. Varmistathan aina paikallisten säädösten ja lupa-asoiden noudattamisen, jotta voit käyttää saunatelttä turvallisesti ja vastuullisesti.

Tuotteen takuu on voimassa yhden vuoden ostopäivästä. Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen tarkoitukseen tai jos sitä käytetään kaupalliseen, ammatilliseen tai

vuokrauskäyttöön. Takuu ei kata luonnonolosuhteiden aiheuttamia vahinkoja, normaalia kulumista, väärinkäytön aiheuttamia vaurioita tai virheellisestä säilytyksestä johtuvia vaurioita. Takuuasioissa ota yhteyttä jälleenmyyjään.

SV: POP-UP bastu tält 10237

Användningsområde

Detta popup-tält är designat som ett mångsidigt skydd för olika utomhusaktiviteter. Tältet kan användas för isfiske, där det kan värmas upp med en speciellt anpassad kamin för ändamålet, eller för bastubad, då en kompatibel bastuugn installeras. I båda fallen är det viktigt att se till att tillräcklig ventilation och säker placering av värmeanordningarna uppfylls. Tältet kan också användas utan värmekälla som ett skydd mot kyla eller väder, vilket erbjuder ett bekvämt och skyddande utrymme för utomhusaktiviteter.

Varningar

Lämna inte värmeanordningar obevakade: Se alltid till att bastun är under ständig uppsikt när den är uppvärmd. Var försiktig med brandrisker och lämna aldrig området kring bastun när temperaturen är hög. Håll dig alltid nära och redo att agera om det uppstår problem med enheten.

Säkerställ tillräcklig ventilation: Det måste finnas tillräcklig ventilation i bastutältet för att evakuera avgaser och säkerställa tillräcklig syretillförsel.

Använd värmekällan endast i ett välventilerat tält. Se till att luften kan cirkulera tillräckligt för att avlägsna avgaser och eventuell kolmonoxid på ett säkert sätt.

Håll avstånd till väggar och andra

brännbara material: Värmeanordningen och dess skorsten ska placeras så att heta delar är på ett säkert avstånd från tältets väggar och andra brandfarliga material. Tältmaterialet kan fatta eld om det kommer i kontakt med heta ytor. Förvara inga föremål i direkt närhet till värmeanordningen.

Undvik för hög temperatur: Bastutältets material har temperaturtålighetsgränser. Materialet i skorstenens öppning tål kontinuerlig värme upp till cirka 250°C. Undvik för höga temperaturer så att tältduken och andra material inte skadas eller antänds. Välj en värmekälla som är anpassad till tältets storlek och konstruktion. Undvik för kraftiga värmare som kan höja tältets temperatur till en farlig nivå.

Använd alltid brandsäkra utrustning:

Välj brandsäkra och ändamålsenliga värmeanordningar. Säkerställ att värmeanordningarna är placerade så att de inte kan välta.

Akta för halkrisk och heta ytor: Vid bastubad kan golvet och tältduken bli våta och hala. Var försiktig när du rör dig. Undvik att röra vid heta metalldelar, som kan orsaka brännskador.

Använd inte bastutältet i storm eller åskväder: Se till att bastutältet är stadigt uppsatt, men undvik användning i kraftig

vind eller åska, eftersom tältets konstruktion kan bli instabil.

Håll barn på avstånd från

värmeanordningar och heta ytor:

Värmeanordningarna, bastuugnen och heta ytor i bastun kan orsaka allvarliga brännskador. Se till att barnen är medvetna om att de inte ska röra vid dessa delar, och vägled dem till att röra sig säkert i bastun. Lämna aldrig barn ensamma i bastutältet, och deras bastubadande ska alltid övervakas av en vuxen.

Håll bastuns omgivning säker: Se till att barn inte springer eller leker runt bastun, särskilt på hala ytor, eftersom området runt bastutältet kan bli blött och halt.

Val av värmekälla

Välj värmekälla till tältet noggrant för att säkerställa säkerheten. Värmeanordningens effekt ska vara lämplig för tältets storlek och användningsområde – en för kraftig värmekälla kan orsaka överhettning och brandrisk. Se till att du har en tillräckligt lång skorsten för att leda ut de heta avgaserna säkert från tältet. Skorstenens diameter ska vara kompatibel med tältets skorstenöppning för att säkerställa att röken kan avlägsnas utan hinder och att anslutningen är tät. På detta sätt undviker du överhettning och risk för antändning av tältmaterialet.

Kontrollera skorstenens täthet och

kompatibilitet med tältöppningen: Se till att skorstenen är tillräckligt lång och ordentligt fäst vid tältöppningen för att de heta gaserna ska kunna avlägsnas säkert utanför tältet och inte läcka in.

Undvik brännbara vätskor och öppen

eld: Använd inte öppen eld eller värmeanordningar med flytande bränsle i tältet, då dessa kan orsaka brandrisk och släppa ut farliga gaser i det slutna utrymmet.

Låt värmeanordningen svalna innan

nedmontering: När uppvärmningen är avslutad, låt anordningen och skorstenen svalna helt innan du tar bort dem från tältet eller börjar hantera dem. Heta ytor kan orsaka brännskador och skada tältets material.

OBS: Innan du sätter upp bastutältet och använder kaminen, vänligen kontrollera regionala brandvarningar och eventuella lokala restriktioner. I vissa områden, såsom stadsparker och naturreservat, kan det vara förbjudet eller begränsat att sätta upp tältet och använda eld. Se alltid till att lokala föreskrifter och tillståndskrav följs för att använda bastutältet säkert och ansvarsfullt.

Produktens garanti är giltig i ett år från inköpsdatum. Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Garantin gäller inte om produkten används för andra ändamål än dess ursprungliga syfte eller om den används för kommersiellt, yrkesmässigt eller uthyrningsbruk. Garantin täcker inte skador orsakade av naturliga förhållanden, normalt slitage, skador på grund av felaktig användning eller skador orsakade av felaktig förvaring. Vid garantiärenden, kontakta återförsäljaren.

EN: Pop-up Sauna Tent 10237

Usage Purpose

This pop-up tent is designed as a versatile shelter for various outdoor activities. It can be used for ice fishing, where it can be heated with a specially designed stove, or for sauna use, with a compatible sauna stove installed. In both cases, it's essential to ensure adequate ventilation and the safe placement of heating devices. The tent can also be used without a heat source as a shelter from cold or adverse weather, providing a comfortable and protective space for outdoor activities.

Warnings

Do not leave heating devices unattended: Always ensure that the sauna is constantly monitored when heated. Be cautious of fire risks and never leave the sauna area when temperatures are high. Stay close and be prepared to act if any issues arise with the device's operation.

Ensure adequate ventilation: The tent sauna must have sufficient ventilation to allow exhaust gases to escape and to ensure adequate oxygen levels. Use the heat source only in a well-ventilated tent. Ensure air circulates adequately to safely remove exhaust gases and any possible carbon monoxide.

Keep a distance from walls and other flammable materials: Position the heating device and its chimney so that hot parts are sufficiently far from the tent walls and other flammable

materials. The tent material may catch fire if it comes into contact with hot surfaces. Do not store any items near the heating device.

Do not use excessively high

temperatures: The tent sauna materials have specific heat resistance limits. The chimney collar material can withstand continuous heat up to about 250°C. Avoid excessively high temperatures to prevent damage or fire in the tent fabric and other materials. Only use a heat source appropriate for the tent's size and structure. Avoid overly powerful heaters that could raise the tent's temperature to unsafe levels.

Always use fire-safe equipment: Opt for fire-safe and purpose-built heating devices. Make sure the heating devices are positioned securely to prevent them from tipping over.

Be cautious of slippery surfaces and hot surfaces: During sauna use, the floor and tent fabric may get wet and become slippery. Be careful when moving around. Avoid touching hot metal surfaces, which can cause burns.

Do not use the tent sauna in stormy or lightning weather: Ensure that the tent sauna is securely set up, but avoid use in strong winds or thunderstorms, as the tent structures may fail.

Keep children away from heating devices and hot surfaces: Heating devices in the sauna, the stove, and hot surfaces can cause severe burns. Ensure

that children know not to touch these parts, and guide them to move safely within the sauna. Never leave children alone in the tent sauna, and always supervise their sauna use with an adult present.

Maintain a safe environment around

the sauna: Ensure that children do not run or play around the sauna, especially on slippery surfaces, as the area around the tent sauna can get wet and slippery.

Choosing a Heat Source

Select a heat source suitable for the tent carefully to ensure safety. The heating device's power should match the tent size and intended use – an overly powerful heat source can cause overheating and a fire hazard. Ensure that you have a chimney long enough to safely direct hot exhaust gases outside the tent. The chimney diameter should be compatible with the tent's chimney opening to allow unobstructed smoke release and a tight seal. This will help prevent overheating of the tent material and potential fire hazards.

Check the chimney's seal and fit with

the tent's opening: Make sure the chimney is long enough and securely attached to the tent opening to allow hot gases to escape safely and prevent leakage into the tent.

Avoid flammable liquids and open

flames: Do not use open flames or heating devices with liquid fuels inside the tent, as they can pose a fire risk and release hazardous gases in an enclosed space.

Allow the heating device to cool before dismantling: When you finish heating, allow the device and chimney to cool completely before removing them from the tent or handling them. Hot surfaces can cause burns and damage tent materials.

NOTE: Before setting up the sauna tent and using the stove, please check for regional fire warnings and any local restrictions. In certain areas, such as city parks and nature reserves, setting up the tent and using fire may be prohibited or restricted. Always ensure compliance with local regulations and permit requirements to use the sauna tent safely and responsibly.

The product warranty is valid for one year from the date of purchase. The warranty covers material and manufacturing defects. The warranty is not valid if the product is used for purposes other than its original intended use or if it is used for commercial, professional, or rental purposes. The warranty does not cover damages caused by natural conditions, normal wear and tear, misuse, or improper storage. For warranty matters, please contact the retailer.

ET: POP-UP Saunatelk 10237

Kasutusotstarve

See pop-up telk on mõeldud mitmekülgselt varjualuseks erinevateks välitegevusteks. Seda saab kasutada talipüügiks, kus telki saab kütta spetsiaalselt selleks otstarbeks mõeldud ahjuga, või saunatamiseks, kui telki paigaldatakse sobiv saunaküte. Mõlemal juhul on oluline tagada piisav ventilatsioon ja kütteseadmete ohutu paigutus. Telki saab kasutada ka ilma soojustallikata varjualusena külma või ebasoodsate ilmastikutingimuste eest, pakkudes mugavat ja kaitsvat ruumi õues viibimiseks.

Hoiatused

Ära jäta kütteseadmeid järelevalveta: Veendu, et saun oleks alati kütteperioodil pidevalt järelevalve all. Ole ettevaatlik tuleohtude suhtes ja ära lahku saunapiirkonnast, kui temperatuur on kõrge. Ole alati lähedal ja valmis reageerima, kui seadme töös ilmneb probleeme.

Tagage piisav ventilatsioon: Telksaunas peab olema piisav ventilatsioon, et heitgaasid saaksid väljuda ja et oleks tagatud piisav hapnik. Kasuta soojustallikat ainult hästi ventileeritavas telgis. Veendu, et õhk ringleks piisavalt, et eemaldada ohutult heitgaasid ja võimalik vingugaas.

Hoia vahet telgi seinte ja muude süttivate materjalide vahel: Paiguta kütteseadet ja selle korsten nii, et kuumad osad oleksid telgi seintest ja

teistest süttivatest materjalidest piisavalt kaugel. Telgi materjal võib süttida, kui see puutub kokku kuumade pindadega. Ära hoi kütteseadme läheduses esemeid.

Ära kasuta liiga kõrgeid temperatuure:

Telksauna materjalidel on konkreetne kuumakindluse piir. Korstna krae materjal talub pidevat kuumust kuni umbes 250 °C. Vältimaks telgikanga ja teiste materjalide kahjustamist või süttimist, hoidu liigkõrgetest temperatuuridest. Kasuta ainult sellist soojustallikat, mis sobib telgi suuruse ja struktuuriga. Välti liiga võimsaid küttekehasid, mis võivad tõsta telgi temperatuuri ohtlikult kõrgele.

Kasuta alati tuleohutuid seadmeid:

Eelista tuleohutuid ja spetsiaalselt selleks otstarbeks mõeldud kütteseadmeid. Veendu, et kütteseadmed oleksid paigaldatud kindlalt, et need ei saaks ümber kukkuda.

Ole ettevaatlik libedate pindade ja kuumade pindade suhtes: Saunatamisel võivad põrand ja telgikangas märjaks saada ja muutuda libedaks. Ole liikudes ettevaatlik. Vältimaks kuumade metallpindade puudutamist, mis võivad põhjustada põletusi.

Ära kasuta telksauna tormise või äikese ilmaga: Veendu, et telksaun on kindlalt püstitatud, kuid väldi selle kasutamist tugeva tuule või äikese ajal, sest telgi konstruktsioonid võivad puruneda.

Hoia lapsed eemal kütteseadmetest ja kuumadest pindadest:

Saunas olevad kütteseadmed, keris ja kuumad pinnad võivad põhjustada raskeid põletusi. Veendu, et lapsed teaksid, et nad ei tohi neid osi puudutada, ja suuna neid liikuma saunas ohutult. Ära jäta lapsi kunagi telksauna üksi ja jälgi alati nende saunaskäimist täiskasvanu juuresolekul.

Hoia sauna ümbrus ohutu: Veendu, et lapsed ei jookse ega mängi sauna ümbruses, eriti libedatel pindadel, kuna telksauna ümbrus võib muutuda märjaks ja libedaks.

Soojustallika valik

Vali telgile sobiv soojustallikas hoolikalt, et tagada ohutus. Kütteseadme võimsus peab sobima telgi suuruse ja kasutusotstarbega – liiga võimas soojustallikas võib põhjustada ülekuumenemist ja tuleohtu. Veendu, et korsten oleks piisavalt pikk, et kuumad heitgaasid juhitaks telgist ohutult välja. Korstna läbimõõt peab sobima telgi korstnaavaga, et tagada suitsu takistamatu väljumine ja tihe ühendus. See aitab vältida telgi materjali ülekuumenemist ja võimalikke tuleohte.

Kontrolli korstna tihedust ja sobivust

telgi avaga: Veendu, et korsten on piisavalt pikk ja kindlalt kinnitatud telgi avaga, et kuumad gaasid saaksid ohutult väljuda ja ei lekiks telki.

Välti süttivaid vedelikke ja lahtist tuld:

Ära kasuta telgis lahtist tuld või vedelkütusega kütteseadmeid, kuna need võivad põhjustada tuleohtu ja

vabastada suletud ruumis ohtlikke gaase.

Lase kütteseadmel enne lahtivõtmist jahtuda: Kui lõpetad kütmise, lase seadmel ja korstnal täielikult jahtuda, enne kui need telgist eemaldad või nendega toimetama hakkad. Kuumad pinnad võivad põhjustada põletusi ja kahjustada telgi materjale.

MÄRKUS: Enne saunatelgi püstitamist ja ahju kasutamist kontrolli piirkondlikke tulehoiatusi ja kohalikke piiranguid. Teatud aladel, nagu linnapargid ja looduskaitsealad, võib telgi püstitamine ja tule kasutamine olla keelatud või piiratud. Järgige alati kohalikke eeskirju ja loa nõudeid, et kasutada saunatelki turvaliselt ja vastutustundlikult.

Toote garantii kehtib üks aasta alates ostukuupäevast. Garantii katab materjali- ja valmistusvead. Garantii ei kehti, kui toodet kasutatakse muuks kui selle esialgseks otstarbeks või kui seda kasutatakse kommertslikel, professionaalsetel või rendi eesmärkidel. Garantii ei kata looduslike tingimuste põhjustatud kahjustusi, normaalset kulumist, väärkasutamisest tingitud kahjustusi ega ebaõigest hoiustamisest tingitud kahjustusi. Garantiiküsimustes võtke ühendust edasimüüjaga.

Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14,
36220 Kangasala, Finland